

le mensuel municipal d'information des Décinois

# DÉCINES MAG

Décembre 2017



Numéro 368

DOSSIER DU MOIS

**2017**  
EN IMAGES



**NOS ENFANTS À L'HONNEUR !**



# DÉCINES MAG

Décembre 2017

Numéro 368

## SOMMAIRE



- P.3 ÉDITO
- P.4 EN IMAGES
- P.5 EN IMAGES
  - Journée Internationale des droits de l'enfant
- P.6 DÉMARCHES ADMINISTRATIVES
  - Le PACS
- P.7 PRÉVENTION
  - Les gestes qui sauvent
- P.8 ÉDUCATION
  - Questionnaire sur les rythmes scolaires
- P.9 CADRE DE VIE
  - La gestion des déchets
- P.10 SERVICE PUBLIC
  - Le pacte métropolitain
- P.11 DOSSIER - 2017 EN IMAGES
  - Une ville attentive à tous
  - Une ville culturelle
  - Une ville sportive
  - Une ville solidaire
  - Une ville durable
  - Une ville animée
- P.17 POLITIQUE DE LA VILLE
  - Le projet Démos
- P.18 ÉCO/EMPLOI
  - Maison d'accueil spécialisée OVE
- P.19 ÉVÈNEMENTS
  - Rendez-vous de fin d'année
- P.20 AGENDA CULTUREL
- P.22 ETAT CIVIL - TRIBUNES
- P.23 BLOC NOTES



## LES PHOTOS DU MOIS



### UN NOUVEAU CHEF DE POLICE MUNICIPALE

Dans le courant du mois de novembre, Vincent Pelletier a pris ses fonctions de responsable de la Police municipale de Décines-Charpieu. Spécialiste des brigades de nuit et des unités cynophiles, ce jeune cadre de Police a gravi les échelons au fur et à mesure des quelques 15 années du parcours qu'il a déjà effectué. Passé par Meximieux, Orléans, Rillieux-la-Pape, Saint-Priest, Limoges et Pierre-Bénite, Vincent Pelletier vient renforcer les effectifs décinois pour apporter son expérience et son expertise.

Nous lui souhaitons une bonne intégration ainsi que de belles années à exercer dans notre commune !



### 120 CHORISTES POUR UN CONCERT

Le 26 novembre à la salle Poperen de Meyzieu, se sont réunis quatre ensembles vocaux : Le club Soleil d'Automne, ainsi que les ensembles de Croix Luizet, Meyzieu et Charpenne-Tonkin pour un concert aux 120 voix.

Décines Magazine : édité par la ville de Décines-Charpieu, BP 175, 69151 Décines-Charpieu Cedex - 04 72 93 30 30 - Magazine municipal d'information - Parution mensuelle - Diffusion gratuite - Vente interdite - Tirage : 14 500 exemplaires - Décines Magazine est imprimé avec des encres végétales sur papier 100% recyclé. Directrice de publication : Laurence Fautra - Rédactrice en chef : Nelly Michou - Création & réalisation graphique : Greg Reizian / Publi Concept Décines. Photos (sauf mentions) : Ville de Décines - Barbara Tournaire - Franck Ardito Photographie - Claire Devillard - Amandine Corro - Imprimerie, photocomposition, gravure : Publi Concept Décines, 04 78 49 70 70 - Dépôt légal à parution.



# RENDEZ-VOUS

## DÉCEMBRE

### DIMANCHE 3

- Tournoi de molky  
+ concert Harmonie Décinoise  
> Inscription, dès 9h30  
> Boulodrome, 10h-19h

### MARDI 5

- Cérémonie hommage aux soldats mort en Afrique du Nord  
> Place Henri barbusse, 16h

### DU 8 AU 10

- Décillumine : Soirée festive - Marché de Noël et nombreuses animations  
> Place Roger Salengro

### VENDREDI 8 ET SAMEDI 9

- Bourse aux jouets  
> Espace Berthaudière, **dépot** le 7/12 de 9h à 18h, **vente** le 8/12 de 9h à 18h et le 9/12 de 10h à 13h

### SAMEDI 9

- Téléthon  
> Gymnase Colinelli, 11h-19h
- Vernissage exposition «Parcours de Harkis et de leurs familles»  
> La spirale - Le Toboggan, 11h
- 2<sup>ème</sup> nuit du badminton, Téléthon  
> Gymnase Becquerel, 18h-2h

### DIMANCHE 10

- 47<sup>ème</sup> édition du Cross du Mamelon  
> 83, rue du Sablon, dès 11h
- 1<sup>ère</sup> édition du Trail du Mamelon  
> 83, rue du Sablon, dès 9h45

### MERCREDI 13

- Forum des métiers  
> Toboggan, 9h-12h et 13h30-18h

### SAMEDI 16

- Concert de Noël - Ecole de musique  
> Salle de l'auditorium du collège Maryse Bastié, 10h-12h

### DIMANCHE 17

- Loto de l'amical Laïque  
> Salle des fêtes, 14h30
- Concert de Noël - Ensemble Vocal Dilettante  
> Eglise St Pierre, 17h
- Ligue 1 Conforama OL - Marseille  
> Groupama Stadium, 21h

### SAMEDI 30

- Permanence Electorale  
> Accueil mairie, 9h-12h

## JANVIER

### LUNDI 1<sup>ER</sup>

- Concert du nouvel an - l'Harmonie Décinoise  
> Toboggan, 18h

Evénements organisés par l'Olympique Lyonnais  
Infos et réservations sur [www.olweb.fr](http://www.olweb.fr)



## CHÈRES DÉCINOISES, CHERS DÉCINOIS,

Le budget de l'État français a basculé dans le rouge vif. Mais nous, collectivités territoriales, avons déjà très majoritairement contribué à la réduction de ce déficit. Pour notre seule ville, l'effort cumulé de contribution au redressement des comptes publics représente, depuis 2014, 2,5 M€ auxquels viennent s'ajouter 4 M€ en 3 ans de dépenses supplémentaires liées aux mesures prises par le gouvernement sous la mandature de François Hollande. Jusque-là nous nous sommes adaptés, grâce notamment à la maîtrise des dépenses de fonctionnement. Et comme en témoigne le dossier central de ce Décines Magazine, avec moins d'argent nous avons encore trouvé les moyens en 2017 d'offrir des services de qualité, de mener de nombreux projets faisant de Décines-Charpieu une ville toujours plus attentive, culturelle, sportive, solidaire, durable et animée.

Cependant, pour reprendre le propos d'André Laignel, maire PS d'Issoudun et 1<sup>er</sup> vice-président délégué de l'Association des Maires de France (AMF), « *Les élus locaux ont fait preuve d'une grande capacité d'adaptation mais elle a ses limites...* ». En tant que maire d'une commune modeste, héritière d'une situation financière déplorable, face aux importantes économies qui nous sont réclamées au nom du principe de solidarité nationale, je crains que nous n'ayons déjà atteint ces limites. Au-delà, c'est une mise sous contrôle de la préfecture qui nous attend. Or, je refuse que les habitants de cette ville aient à souffrir de mesures radicales qui pourraient alors être prises telle une forte hausse des impôts locaux, comme je refuse de voir ce territoire victime d'un arrêt des investissements. D'autant que moi, les conseils municipaux de décembre vous permettront de le constater, je me projette ambitieusement vers l'avenir de cette commune, je veux continuer à réaliser petits travaux et grands chantiers en capacité d'améliorer votre quotidien.

Ces derniers mois, j'ai donc consacré énormément d'énergie à défendre les intérêts de cette ville et de sa population. Je suis allée chercher ces ressources qui manquent à notre équilibre financier auprès de tous : région Auvergne-Rhône-Alpes, Métropole de Lyon et même Etat, dont j'attends une réponse d'ici au 31 décembre... une réponse de nature à ce que Décines-Charpieu puisse relever la tête et se redresser fièrement. Et si d'aventure les nouvelles venaient à être mauvaises, je continuerai à me battre pour vous, et même avec vous car, selon une formule employée par Vercingétorix défendant la Gaule de l'invasion romaine, « *ce combat, ce n'est pas le mien seulement. C'est le nôtre à tous.* » Ensemble, nous ferons entendre notre cause.

En ce mois de décembre, l'heure est d'abord aux fêtes, celle des Lumières, Décillumine, où je vous invite à un week-end entier de festivités, qui sera suivi de nombreux moments de convivialité autour des fêtes de fin d'année et du marché de Noël. Autant d'opportunités à partager dont je me réjouis d'avance.

Joyeux Noël et belle fin d'année à tous !

Laurence Fautra  
Maire de Décines-Charpieu  
Conseillère métropolitaine

EDITO





## EN IMAGES



### MERCREDI 8 NOVEMBRE GRAINES DE CHAMPIONS !

540 élèves du collège Georges Brassens ont investi le Groupama Stadium à l'occasion du cross de leur établissement. Félicitations à tous pour cette belle performance collective et rendez-vous le 22 novembre au cross départemental du parc de Parilly.



### VENDREDI 3 NOVEMBRE CÉRÉMONIE DES FRÈRES BERTRAND

En hommage à deux grands hommes. Deux résistants morts pour la République et pour la France durant la 2<sup>nd</sup>e guerre mondiale. Un moment de recueillement fort en émotions.



### SAMEDI 11 NOVEMBRE CÉRÉMONIE ARMISTICE

Au nom du souvenir, et de la reconnaissance éternelle. Le 11 novembre, une date dans toutes les mémoires, une date solennelle, une date de recueillement. Autour du monument aux morts, place Henry Barbusse, des Décinois se sont rassemblés pour rendre hommage, ensemble, aux femmes et hommes morts pour la France durant la 1<sup>ère</sup> guerre mondiale.



### VENDREDI 17 NOVEMBRE EXPOSITION CÉLINE GUTHMULLER A LA MÉDIATHÈQUE

C'est avec une grande émotion que Céline Guthmuller, enseignante à l'école Jean Jaurès, a présenté son travail artistique aux Décinoises et Décinois alors venus nombreux la soutenir. Amis, famille, collègues, élèves et élus municipaux ont pu apprécier ses œuvres. L'exposition est visible jusqu'au 4 janvier 2018 à la salle d'exposition de la médiathèque.



### MARDI 14 NOVEMBRE FRANCE NOUVELLE-ZÉLANDE

Pour sa tournée d'automne, le XV de France était de passage au Groupama Stadium. Généralement investi par les fans de football, le stade a ce soir-là accueilli 58 607 fervents amateurs de rugby. Le lendemain, la France était désignée comme pays-hôte pour organiser la coupe du monde en 2023, avec des matchs prévus à Décines-Charpieu, décidément labellisée terre d'accueil du rugby.





En point d'orgue de la Journée Internationale des droits de l'enfant, le très beau spectacle préparé depuis plusieurs semaines par les élèves décinois avec leurs enseignants, les intervenantes musicales Ghislaine Porte et Diane Delzant, et l'association Pro-Vie-Danse.

Sur le parvis du Centre culturel étaient exposés 5 arbres en métal fabriqués par le service municipal des espaces verts. Sur chaque branche se trouvaient accrochés des souhaits rédigés au préalable par les écoliers : « pour que tous les enfants puissent aller à l'école », « pour que les enfants et leurs parents aient à boire en Afrique », « pour que tous les enfants aient un toit », « pour que chaque enfant ait à manger »... des souhaits qui montrent que les élèves ont bien compris les enjeux de cette journée, et la nécessité d'agir pour un monde plus solidaire.



Les élus du CME ont également tenu à participer à cette journée. L'occasion pour eux d'affirmer leur engagement sur les droits à l'éducation et à la différence. Afin de symboliser ce dernier, Ivana, une jeune conseillère, a traduit toute leur intervention en langue des signes. Le CME en a profité pour annoncer la collecte de fournitures scolaires qu'il organise au profit de la fondation Notre-Dame des sans-abris.



**750 €**, c'est la somme récoltée par les jeunes ambassadeurs de l'UNICEF venus tenir un stand d'information et vendre des cadeaux solidaires au profit de l'association. Merci aux familles décinoises d'avoir été si généreuses.

L'UNICEF a besoin de bénévoles pour faire avancer la cause des enfants en France et dans le monde.

✚ d'infos : UNICEF Rhône - 04 78 24 10 14 - unicef69@unicef.fr



## EN IMAGES



« Merci à tous les enfants, parents, enseignants et agents de la ville qui se sont investis pour montrer notre engagement, aux côtés de l'UNICEF, à protéger les droits des enfants. Mais le respect de ces droits ne doit pas s'arrêter à une simple journée. Il doit être notre moteur quotidien. Toutes nos actions, toutes nos démarches et tous nos projets ne doivent avoir pour seul but que la protection de l'humanité et tout particulièrement celle de nos jeunes générations. »

**Laurence Fautra**  
 Maire de Décines-Charpieu

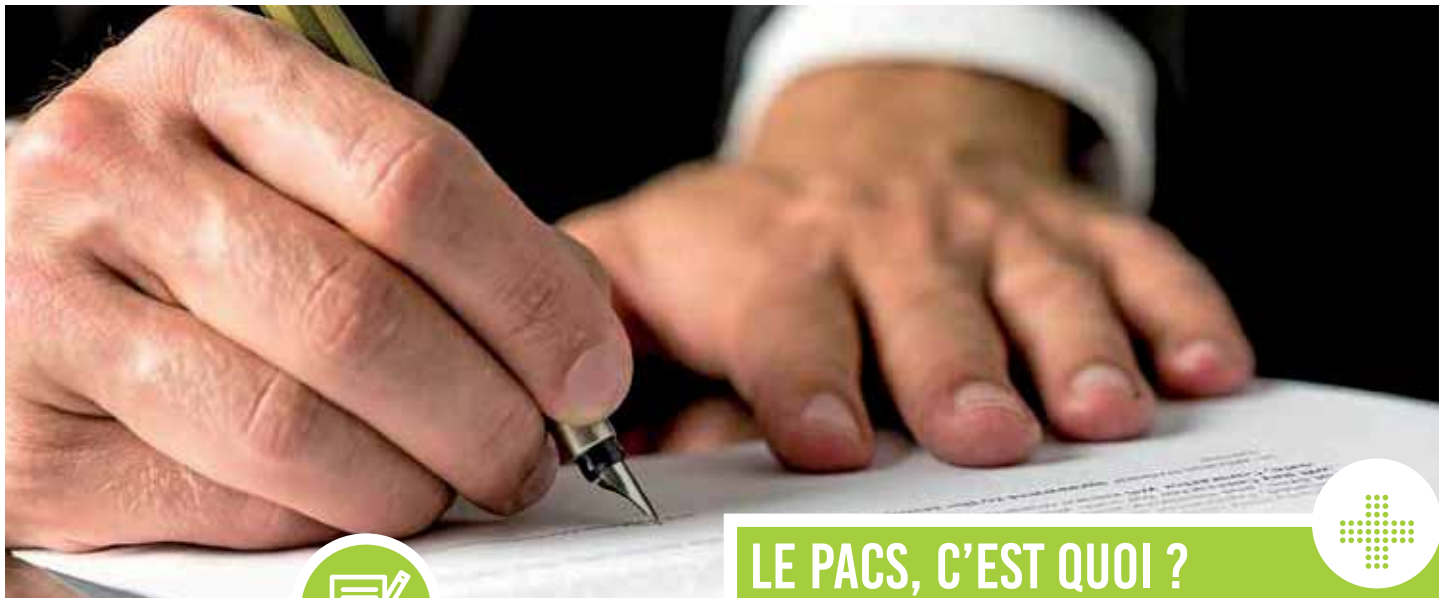


## JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DES ENFANTS

ACCUEILLIS PAR LA FANFARE LES KRAPOS, CE SONT PLUS DE 330 ENFANTS QUI SE SONT RETROUVÉS LE SAMEDI 18 NOVEMBRE AU TOBOGGAN POUR CÉLÉBRER LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DE L'ENFANT, ACCOMPAGNÉS SUR SCÈNE PAR MADAME LE MAIRE PUIS DENIS DJORKAEFF ET SANDRA CHIRITIAN, DEUX ÉLUS FORTEMENT IMPLIQUÉS.

### A QUOI SERVENT VOS DONS ?

- 10 € ➡ 1 kit éducation pour un enfant
- 20 € ➡ 600 sachets de micro-nutriments
- 30 € ➡ 10 cartables
- 32 € ➡ 100 vaccins contre la rougeole
- 189 € ➡ 1 école en boîte composée de tout le matériel nécessaire à un enseignant et 40 élèves (tableau, livres, cahiers, crayons...)



## DÉMARCHES ADMINISTRATIVES



« Malgré les nouvelles prérogatives prévues par l'Etat, sans moyens supplémentaires, nous travaillons main dans la main avec les services afin de simplifier et de moderniser les démarches administratives. Les premiers résultats arrivent rapidement grâce à cette dynamique. »



**Julien Finand**  
Innovation et numérique, modernisation du service public et culture à l'usager, mémoire et patriotisme, C3D

# LE PACS EN MAIRIE DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE 2017

**L'ENREGISTREMENT, LES MODIFICATIONS ET LES DISSOLUTIONS DES PACTES CIVILS DE SOLIDARITÉ (PACS) S'EFFECTUENT DÉSORMAIS EN MAIRIE ET NON PLUS AU TRIBUNAL D'INSTANCE.**

## LE PACS, C'EST QUOI ?



Le PACS, créé en 1999, séduit de plus en plus de français (188 000 PACS signés en 2015). C'est un contrat conclu entre 2 personnes majeures de sexe différent ou de même sexe, afin d'organiser leur vie commune.

La conclusion d'un PACS entraîne certaines obligations :

- ✦ vie commune
- ✦ aide matérielle réciproque
- ✦ assistance mutuelle

Il induit également certains effets, notamment pour le calcul des droits sociaux (allocations familiales, allocation logement, allocation adulte handicapé, RSA, ...) mais aussi en ce qui concerne les impôts (impôt sur le revenu et impôt sur la fortune), et les droits de succession.

Enfin, le PACS permet à certains fonctionnaires de bénéficier d'une priorité dans l'ordre des mutations pour suivre leur partenaire.

**Ce transfert de compétence a été acté par la loi du 18 novembre 2016 de modernisation de la justice du XXI<sup>ème</sup> siècle.**

### UN NOUVEL ACTE DE DÉCENTRALISATION ET DE TRANSFERT DE COMPÉTENCES, INCOMBANT AUX COLLECTIVITÉS SANS COMPENSATION FINANCIÈRE

Afin de conclure un PACS, les futurs partenaires doivent :

- ✦ résider sur la commune
- ✦ ne pas avoir de liens familiaux directs
- ✦ être majeurs
- ✦ être juridiquement capables (pas de tutelle ni curatelle)

Les couples qui veulent conclure un PACS peuvent faire enregistrer leur déclaration conjointe :

- ✦ soit à la mairie de leur résidence commune
- ✦ soit chez un notaire (procédure payante)

Un dossier est à retirer auprès du service état civil et formalités. Une fois le dossier complété et la convention signée, la validation du PACS se fait en mairie sur rendez-vous et en présence des deux partenaires.

✦ **d'infos :** [www.service-public.fr/Contact](http://www.service-public.fr/Contact) - service Etat Civil et formalités



### NOUVEAUTÉ - MISE À DISPOSITION D'UN PHOTOCOPIEUR POUR UN MEILLEUR SERVICE À L'USAGER

Depuis le 21 novembre, sur initiative de la ville et du C3D, une photocopieuse est à votre disposition à l'accueil de l'hôtel de ville. Celle-ci permet de copier tous les documents (jusqu'à format A4) en noir et blanc.

✦ **Coût : 1 copie = 20 centimes d'euros**

**Attention :** Pensez à faire l'appoint car cette machine ne rend pas la monnaie et le personnel d'accueil ne dispose pas de régie.



### PENSEZ À VOUS INSCRIRE SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Pour pouvoir voter sur la commune en 2018, vous devez impérativement être inscrit(e) sur les listes électorales avant le 31 décembre 2017. Le service des élections assurera une permanence électorale à l'accueil de la mairie le **samedi 30 décembre 2017, de 9h à 12h.**

**Rappel des pièces à fournir (originaux + copies) :**

- ✦ Carte nationale d'identité ou passeport
- ✦ Justificatif de domicile au nom de l'électeur daté de moins de 3 mois (facture téléphone, bulletin de paie, ...)





## PRÉVENTION



« Souvent, les gestes de premiers secours permettent de sauver des vies. C'est pour cela que nous avons eu le souci d'équiper plusieurs bâtiments municipaux de défibrillateurs et de sensibiliser les Décinois à leur bonne utilisation, par l'intermédiaire des associations notamment. N'hésitons pas à nous former pour agir en citoyens. »



**Laurence Fautra**  
Maire de Décines-Charpieu

# LES GESTES QUI SAUVENT

**LA MUNICIPALITÉ EST SOUCIEUSE DE MENER UNE ACTION DE PRÉVENTION DANS LE DOMAINE DES ACCIDENTS AUXQUELS CHACUN PEUT ÊTRE CONFRONTÉ. 13 DÉFIBRILLATEURS ONT D'AILLEURS ÉTÉ INSTALLÉS SUR DIFFÉRENTS SITES, NOTAMMENT DANS LES INFRASTRUCTURES SPORTIVES. PARALLÈLEMENT, UNE CAMPAGNE DE SENSIBILISATION VISE À PERMETTRE À CHACUN DE MIEUX RÉAGIR DANS LES SITUATIONS D'URGENCE.**

## RAPPELER LES GESTES DE PREMIERS SECOURS

Madame le maire et son équipe ont tenu à distribuer aux présidents des associations sportives décinoises des supports pédagogiques, sous forme de réglettes, destinés à apporter des informations claires et simples sur les premiers secours, afin qu'ils puissent les diffuser auprès de leurs adhérents.

### LA PERTE DE CONNAISSANCE Absence de parole et de mouvement

- Vérifiez que la personne respire,
- Écartez le bras à l'angle droit de son corps et pliez le coude,
- Saisissez le bras opposé et amenez le dos de la main contre l'oreille de la victime,
- Saisissez la jambe opposée, repliez-la et faites pivoter la victime en tirant le genou tout en gardant votre main sous sa tête,
- Retirez votre main de sous sa tête, en tenant son coude de votre autre main.

### POSITION LATÉRALE DE SÉCURITÉ (PLS)

- Ajustez la jambe qui est au dessus de manière à ce que la hanche et le genou soient à angle droit.
- Ouvrez la bouche avec le pouce et l'index d'une main, sans mobiliser sa tête.



### NUMÉROS D'URGENCES

**Pompiers** ▶ 18  
**SAMU** ▶ 15  
**Police/gendarmerie** ▶ 17  
**Numéro européen d'urgence** ▶ 112

**RAPPROCHEZ-VOUS DE LA CROIX-BLANCHE ET/OU DE LA CROIX-ROUGE POUR VOUS FORMER AUX GESTES DE 1<sup>ERS</sup> SECOURS**

### UNE HÉMORAGIE Du sang s'écoule par une plaie

- Comprimez avec la main l'endroit qui saigne, puis allongez la victime.

#### Si vous devez donner l'alerte vous-même :

- Remplacez la compression avec la main par un pansement compressif.
- Si la compression manuelle ou avec un pansement est inefficace ou impossible et si la plaie est sur un membre : **improvisez un garot entre la plaie et la racine du membre.** Pour cela faire 2 tours autour du membre, un nœud, poser le bâton, 2 nœuds, enfin tourner jusqu'à l'arrêt du saignement, puis faire un nœud de maintien.

### LA PLAIE GRAVE Localisée à la poitrine ou au ventre

#### Installez et couvrez la victime

- Si la plaie est à la poitrine (thorax) : position assise
- Si la plaie est à l'abdomen : allongée, jambes fléchies

- Dans tous les autres cas : allongée sur le dos, position horizontale
- Si elle ne répond pas mais qu'elle respire : allongée sur le côté position PLS (voir perte de connaissance).



### RÉAGIR EN CAS D'ATTAQUE TERRORISTE

▸ **S'échapper** : Localisez le danger et éloignez-vous. Si possible, aidez les autres. Ne vous exposez pas. Alerte les personnes autour de vous.

▸ **Se cacher** : Enfermez-vous et barricadez-vous. Éteignez la lumière et coupez le son des appareils. Éloignez-vous des ouvertures, allongez-vous au sol. Sinon, abritez-vous derrière un obstacle solide (mur, pilier...).

▸ **Alerter** : Dès que vous êtes en sécurité, appelez le 17 ou le 112.

### L'ARRÊT CARDIAQUE Absence de parole, de mouvement et de pouls

#### Appelez le 15 !

- Faire un massage cardiaque
- Le défibrillateur (DAE) est un appareil qui fonctionne de manière autonome. Laissez-vous guider par les instructions orales et écrites.

### L'OBSTRUCTION DES VOIES AÉRIENNES Étouffement, souffle coupé

#### Adulte et enfant de plus de 1 an

- Donnez des claques dans le dos avec le talon de la paume de la main et les omoplates.





## ÉDUCATION



« Au vu de l'actualité, la Ville de Décines-Charpieu s'inscrit toujours dans une démarche de concertation avec les différents acteurs et partenaires du territoire. »



**Sandra CHIRITIAN**  
Education, vie scolaire

# UN QUESTIONNAIRE SUR LES RYTHMES SCOLAIRES

**LE MINISTRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, JEAN-MICHEL BLANQUER, À TRAVERS UN DÉCRET DU 27 JUIN 2017, A DONNÉ AUX COMMUNES LE LIBRE CHOIX DANS L'ORGANISATION DES RYTHMES SCOLAIRES, REVENANT AINSI SUR LA RÉFORME ADOPTÉE ET MISE EN ŒUVRE PAR LE PRÉCÉDENT GOUVERNEMENT.**

## SEMAINE PORTES OUVERTES DU PÉRISCOLAIRE Du 11 au 15 décembre

Les parents dont les enfants sont inscrits aux ateliers périscolaires pourront assister aux activités proposées à leurs bambins. Pour participer, il suffit de retourner le coupon d'inscription distribué dans les cahiers de liaison, qui précisera les modalités d'organisation de cette présence, propres à chaque école.

**Comme Madame le Maire s'y était engagée dès la rentrée, un questionnaire a été remis, avant les vacances de la Toussaint, à tous les parents d'élèves scolarisés dans les écoles publiques de la commune afin de recueillir leurs avis sur une éventuelle réorganisation des temps scolaires.**

2 605 questionnaires ont été retournés au service éducation, dont :

- ✦ 693 de familles d'élèves qui seront scolarisés en école maternelle
- ✦ les familles de 1791 élèves qui seront scolarisés en école élémentaire en 2018-2019
- ✦ les familles de 121 élèves qui seront scolarisés au collège en 2018 - 2019

Le taux de réponse correspondant à 77% des effectifs scolaires actuels permet de disposer d'une bonne représentativité de l'opinion des parents.

**OR, CE SONDAGE MET EN ÉVIDENCE QU'UNE LARGE MAJORITÉ DES SONDÉS EST FAVORABLE À UN RETOUR À LA SEMAINE DE 4 JOURS.**

En effet, les familles de 584 enfants indiquent préférer le maintien des rythmes actuels (soit 22.4%) alors que les parents de 2021 enfants expriment leur souhait de revenir à la semaine de 4 jours (77.6%)

## LA CONCERTATION CONTINUE...

Sur la base de ces 1<sup>ers</sup> retours, la Ville va poursuivre la concertation avec l'ensemble des partenaires, dans le cadre du Projet Educatif de Territoire contractualisé avec l'État et la CAF depuis 2015.

### Calendrier de la concertation :

✦ 1 comité de suivi sera organisé le 18 décembre avec l'ensemble des partenaires socio-éducatifs implantés sur le territoire : Éducation nationale, fédérations de parents d'élèves, centres sociaux, associations et partenaires institutionnels (CAF de Lyon et Direction départementale de la cohésion sociale).

✦ le nouvel emploi du temps sera ensuite soumis à un vote consultatif dans les conseils d'école au mois de février 2018.

✦ le projet de réorganisation des rythmes scolaires devra faire l'objet d'un accord de la part du Directeur Académique des Services de l'Éducation Nationale (DASEN), avant d'être soumis au vote du Conseil Municipal (2<sup>ème</sup> trimestre 2018).

**Nous ne manquerons pas de vous informer à l'issue de chacune de ces différentes étapes de concertation.**





## CADRE DE VIE



« En triant nos déchets nous agissons sur deux piliers du développement durable. Le 1<sup>er</sup>, environnemental, en leur donnant une seconde vie. Le suivant, social, en créant et maintenant des emplois. L'équipe municipale est attachée à cette action vertueuse et compte sur tous les Décinois pour s'engager dans cette démarche. »



**Christophe Pouget**  
Cadre et qualité de vie  
Environnement,  
développement durable

# VÉRITABLE DÉFI POUR NOTRE SOCIÉTÉ

L'ACCROISSEMENT DÉMOGRAPHIQUE ET LE DÉVELOPPEMENT DE LA SOCIÉTÉ DE CONSOMMATION ONT MULTIPLIÉ LA QUANTITÉ DES DÉCHETS. LE VOLUME A DOUBLÉ EN 40 ANS, ATTEIGNANT AUJOURD'HUI EN FRANCE PRÈS DE 480 KG PAR AN ET PAR PERSONNE.

## UNE «DONNERIE» À DÉCINES-CHARPIEU

Donner plutôt que jeter pour que les objets en état ou réparables aient une seconde vie.

Peuvent être donnés : matériel multimédia, objets de la maison (mobilier, électroménager, vaisselle, ...) et objets de loisirs (jouets, livres, CD, instruments de musique...)

+ Déchèterie Décines-Charpieu - 66 rue Paul et Marc Barbezat

### Le recyclage du textile

5 bennes de récupération des textiles sont à votre disposition. Retrouvez l'ensemble des consignes sur [www.lerelais.org](http://www.lerelais.org)  
En donnant, vous participez à la protection de l'environnement, en favorisant l'insertion de personnes en difficulté grâce à la création d'emplois durables dans le domaine de la collecte, du tri et de la valorisation des déchets.

### Le recyclage du verre

Le verre est un matériau recyclable à 100% sans perte de qualité ni de quantité. Pour encourager les habitants à trier le verre, 72 silos sont implantés sur la commune.

**1000 KG**  
DE VERRE COLLECTÉS



**3€** VERSÉ PAR LA MÉTROPOLE  
POUR LA LIGUE CONTRE LE CANCER.

### Le ramassage des déchets sur la voie publique :

Le service propreté de la Métropole met à disposition ses agents d'entretien afin de veiller au maintien de la propreté des voies et des lieux publics. Si vous souhaitez signaler des problématiques de propreté :

**Plateforme GRECO de la Métropole au 04 78 63 40 00**

Depuis septembre 2015, une équipe de proximité intervient tous les jours sur la commune pour diverses missions : évacuation des encombrants, réparations en cas de dégradation du mobilier urbain, etc...

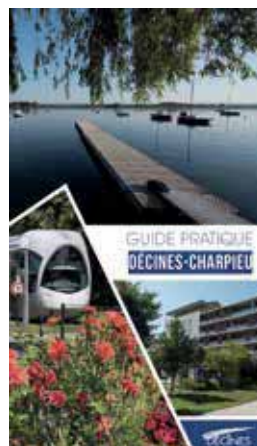
**794**

INTERVENTIONS ENTRE JANVIER ET AOÛT 2017

+ Renseignement ou signalement - service cadre de vie - 04 72 93 30 40



Ces services ne peuvent et ne doivent en aucun cas se substituer au civisme de chaque citoyen.



+ d'infos : Un guide pratique dans lequel se trouvent l'ensemble des informations sur la gestion des déchets et le recyclage est disponible à l'accueil de la mairie. Demandez-le !



**SERVICE  
PUBLIC**



« La rédaction de ce contrat territorial s'est faite en gardant à l'esprit l'objectif d'inscrire cette démarche dans une logique constructive mais soucieuse des intérêts du territoire décinois et de ses habitants. »



**Mohamed RABEHI**  
**Conseiller Métropolitain**  
Attractivité économique,  
emploi et insertion

## PACTE MÉTROPOLITAIN

**AU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 9 NOVEMBRE  
ÉTAIT INSCRIT À L'ORDRE DU JOUR  
LES AVANCÉES DU PACTE MÉTROPOLITAIN ET  
A ÉTÉ ADOPTÉ PAR LES ÉLUS À LA MAJORITÉ.**

**Ce Pacte de cohérence métropolitain vise à définir le cadre des relations entre la Métropole et les communes pour simplifier l'action publique.**

### **IL S'AGIT D'UN CADRE PRÉVU PAR LA LOI MPTAM**

(Modernisation de l'action publique et d'affirmation des métropoles) pour :

- Structurer la gouvernance et préciser le rôle de chaque collectivité
- Définir les modalités de collaboration entre la Métropole et la commune
- Rendre des services à la population de manière plus efficiente en combinant les actions de la Métropole et de la commune dans un contexte budgétaire contraint.

Sur les 21 propositions thématiques de cet exercice « articulé » des compétences, la commune de Décines-Charpieu s'est positionnée sur 13 sujets aussi divers que la solidarité, l'urbanisme et l'habitat, le cadre de vie, le développement économique, l'emploi, la culture ou le sport.

A la suite de nombreux échanges entre les services métropolitains et communaux, un contrat territorial a été soumis au conseil municipal dans une délibération. Ce contrat vient formaliser ce qui existait déjà en matière d'organisation articulée afin de répondre à l'objectif d'optimisation du service à apporter aux Décinois.

Ensuite, un suivi régulier et un rapport annuel sera présenté en Conférence territoriale des maires (CTM). De plus, un premier bilan de la mise en œuvre des contrats est prévu fin 2018, ce qui permettra de l'amender, si nécessaire, en attendant son renouvellement en 2020.

Enfin, l'ensemble des contrats des communes sera présenté à la Métropole pour une adoption par l'assemblée métropolitaine et une reconnaissance par l'État des composantes de ce Pacte.

## MORCEAUX CHOISIS DE L'INTERVENTION DE LAURENCE FAUTRA LORS DU CONSEIL MÉTROPOLITAIN DU 6 NOVEMBRE CONCERNANT LA SUBVENTION ATTRIBUÉE AU CNMA

« Je souhaite vous faire part de mon étonnement, et plus même, quant au très faible montant attribué par la Métropole au profit du CNMA. »

« Dans un contexte prégnant où les collectivités doivent faire face aux baisses drastiques des aides de l'Etat, la Ville de Décines-Charpieu est allée porter soutien, au maximum de ses faibles capacités budgétaires, soit 20 000 € octroyés à la communauté arménienne, à son histoire, à son identité. »

« Sachant que le budget de fonctionnement de la Métropole est équivalent à 100 fois celui de la ville que je représente, j'aurais aimé que l'accompagnement métropolitain (15 000 €) soit plus important. Mais il faut constater que le dossier n'a pas vraiment été porté par tous les conseillers de la Métropole élus à Décines-Charpieu et je le regrette pour ses habitants. »



# RETOUR EN IMAGES

Ville de Décines-Charpieu



Année 2017



## UNE VILLE ATTENTIVE À TOUS



**JEUDI 5 OCTOBRE - INAUGURATION DE LA NOUVELLE EHPAD MORLOT**  
1<sup>er</sup> établissement à ouvrir ses portes sur le multipôle avec deux unités spécialisées aux maladies d'Alzheimer et de Parkinson.



**MAISON DE L'EMPLOI**

S'est ouverte à de nombreux partenaires, et est très présente au niveau des entreprises décinoises

**MARDI 27 JUIN - SOIRÉE DES JEUNES TALENTS**

Grande première et salle comble pour cette manifestation lancée par le Conseil de jeunes.



**LUNDI 16 OCTOBRE - UNE NOUVELLE MANDATURE**

Nouveaux projets pour les jeunes élus du CME, qui n'ont pas manqué d'idées cette année encore.



**LA VIE ÉCONOMIQUE**

L'attractivité de Décines-Charpieu et le travail d'accompagnement réalisé par les services municipaux a amené des entreprises comme : EFS, ERIKS, CORETECH, à s'installer sur notre territoire pour ne citer qu'elles.





## UNE VILLE CULTURELLE



### LE NOUVEAU DU TOBOGGAN

L'arrivée de Victor Bosh, offre aux Décinois une programmation de qualité et de diversité exceptionnelles. Résulta : une augmentation de 203% du nombre de places vendues au travers des abonnements.



### A VOTRE EXPOSITION

Encore 8 expositions gratuites à la Médiathèque cette saison pour vous faire découvrir toute forme d'art. Et de nombreux visiteurs curieux de rencontrer les artistes.

### UN PROJET D'ENVERGURE

DEMOS a démarré !

Une action pour permettre à 15 enfants Décinois d'apprendre à jouer d'un instrument au sein d'un orchestre.

### CONCERT, EXPOSITION, DES RASSEMBLEMENTS POUR TOUS

Coldplay et Céline Dion au Groupama Stadium, BDécines et la Fête du jeu au cœur de décines, autant d'évènement pour offrir aux décinois des moments de convivialité et de découverte.



### LA CULTURE DANS LA VILLE

Un mot d'ordre, que la culture aille à la rencontre des habitants. Ainsi ont vu le jour deux boîtes à livres, l'une à la Berthaudière et l'autre au Parc Maurice Sauthier.





© Media Aviron - Mag Aviron

## UNE VILLE SPORTIVE

### DES DÉCINES-CHARPIEU TERRE DE CHAMPIONS

Les associations décinoises sont très dynamiques, et forment chaque année les champions d'aujourd'hui et de demain : escrime, athlétisme, aviron, boxe... Rejoignez-les !



### MODERNISER NOS ESPACES SPORTIFS

En 2017, de nombreuses opérations de rénovations des infrastructures sportives ont été réalisées. À l'exemple du terrain des Marais et du stade Youri et Jean Djorkaëff.

### DES ÉVÈNEMENTS AU NOM DU SPORT

Décijogg, Décines à vélo, la Nuit des sportifs ce sont respectivement 1 500, 2 000 et 800 participants. Soit près de 16% de la population décinoise, de plus en plus nombreuse à nous rejoindre lors de ces manifestations.

### NOUVEAUTÉ !

La ville de Décines-Charpieu s'est engagée depuis le printemps à organiser des séances de sport bien-être en plein air et gratuites, en partenariat notamment avec le centre social Léo Lagrange.



### LE GROUPAMA STADIUM POUR LE SPECTACLE

Que ce soit en football masculin ou féminin, national ou international, ou encore en rugby, le Groupama Stadium a offert la possibilité à la population décinoise de découvrir le sport à son plus haut niveau de compétition, avec un record d'affluence pour le match du XV de France.

### DES TERRAINS SYNTHÉTIQUES AU STADE DES SPORTS RAYMOND TROUSSIER

En attendant la réalisation du parc urbain sportif, le stade des sports Raymond Troussier s'est déjà doté de deux nouveaux terrains synthétiques attendus depuis fort longtemps et particulièrement utilisés par nos jeunes.





## UNE VILLE SOLIDAIRE

### PARCE QUE NOS SENIORS ASSURENT LA TRANSMISSION

Prendre soin de nos aînés est une priorité. Toujours plus d'animations ces 12 derniers mois : des bals, un repas de fin d'année, la Semaine Bleue ou encore des ateliers en tout genre, autant de projets qui permettent à Décines-Charpieu d'être une ville où il fait bon vieillir.

### PARCE QUE NOS JEUNES SONT L'AVENIR

L'Espace jeunes se tient à leur disposition pour les aider au quotidien : des événements, des chantiers jeunes et citoyens, des journées d'information et une équipe d'animateurs à leur écoute.



### DES ÉVÈNEMENTS POUR SOUTENIR DE GRANDES CAUSES

Journée de la Femme, Journée Internationale des Droits de l'Enfant, Journée mondiale de la trisomie 21, projet Vénus pour sensibiliser au dépistage du cancer du sein... les Décinois étaient nombreux à s'associer aux causes soutenues par la municipalité.



### LE CCAS ET SES ACTIONS

Acteur majeur dans la lutte contre la précarité, le CCAS et ses équipes œuvrent au quotidien. Parmi leurs nouvelles actions fortes : la réalisation de kits d'hygiène à destination des jeunes.

### DES ASSOCIATIONS DÉCINOISES ET NATIONALES QUI ŒUVRENT AU QUOTIDIEN

L'Unicef, le Téléthon, Le club bouliste décinois et de nombreuses autres associations décinoises œuvrent au quotidien en faveur de l'entraide et du vivre ensemble.







# UNE VILLE DURABLE

## PRENDRE SOIN DU CADRE DE VIE

Fleurissement, campagne «Zéro phyto» et une équipe de proximité engagée au quotidien pour faire de Décines-Charpieu une ville propre.



## LA RICHESSE DE NOTRE TERRITOIRE

Promenade du Biezin, aménagement des berges, embellissement des parcs et des aires de jeux. Une ville fière d'avoir 50% de son territoire en espaces naturels

## POUR SENSIBILISER DÈS LE PLUS JEUNE ÂGE

Les services de la ville abordent quotidiennement différentes thématiques auprès des scolaires : gaspillage alimentaire, tri, compost... des actions de sensibilisation tout au long de l'année.



## DES MANIFESTATIONS DURABLES

A travers des rendez-vous comme le Bois de Noël qui consiste à replanter nos sapins ou la «Faites de la propreté», la ville de Décines-Charpieu s'engage au quotidien pour une ville plus durable.



## CONSOMMER LOCAL

Proposer aux Décinois un marché de producteurs locaux. Agir dans les restaurants scolaires en proposant des produits régionaux et des produits bio. Tels ont été les actions menées cette année en faveur du bien manger.





**VOUS ÉTIEZ 4 000**  
13 JUILLET - BLEU BLANC CANAL



**VOUS ÉTIEZ 2 000**  
18 MARS - CARNAVAL

# UNE VILLE ANIMÉE



**VOUS ÉTIEZ 1 200**  
20 MAI - TOUS AU JARDIN

**VOUS ÉTIEZ 1 500**  
20 JUIN - FÊTE DE LA MUSIQUE



**VOUS ÉTIEZ 1 550**  
OCTOBRE - MOIS DE LA SANTÉ



**VOUS ÉTIEZ 100**  
14 OCTOBRE - NOUVEAUX ARRIVANTS

**VOUS ÉTIEZ 2 000**  
9 SEPTEMBRE - FORUM DES ASSOCIATIONS



**VOUS ÉTIEZ 620**  
7 OCTOBRE - REPAS DES SENIORS



**VOUS ÉTIEZ 600**  
11 OCTOBRE - 24H DE LA PRÉVENTION ROUTIÈRE





## POLITIQUE DE LA VILLE



« Nous sommes très heureux de voir la motivation et l'envie des petits décinois sur ce projet social qui crée du lien autour de la musique. »



**Dany-Claude Zartarian**  
Urbanisme, logement,  
habitat - rénovation urbaine,  
politique de la ville.

## DÉMOS

LE MOIS DERNIER NOUS VOUS PRÉSENTIONS LE PROJET D'ORCHESTRE DÉMOS QUI PERMET AUX ENFANTS DES QUARTIERS PRIORITAIRES D'ACCÉDER À UN ENSEIGNEMENT MUSICAL ET DE PARTICIPER À UN ENSEMBLE INSTRUMENTAL.

**AO** AUDITORIUM  
ORCHESTRE NATIONAL  
DE LYON

**P** DÉMOS  
LYON MÉTROPOLE  
PHILHARMONIE DE PARIS

Les 15 jeunes décinois inscrits dans ce programme, tous élèves des classes de CP et CE1 des écoles Prainet 1, Prainet 2, Sablons et La Soie (écoles inscrites en Réseau d'éducation prioritaire), ont pu débiter les ateliers le 6 octobre. Depuis, ils se retrouvent deux fois par semaine (lundi et mercredi) à l'école Prainet 2, en dehors du temps scolaire.

Expression corporelle, danse et travail de la voix sont au programme. L'objectif est de renforcer les liens et l'entraide entre les enfants, mais aussi de développer leurs capacités d'attention, de coordination et de concentration qualités indispensables pour l'apprentissage d'un instrument. Ils se prêtent également volontiers au jeu de l'interview.

Les élèves décinois pourront alors choisir entre les deux instruments principaux de la famille des bois : la flûte traversière et la clarinette. Ils débiteront ensuite l'apprentissage musical des thèmes de la première œuvre qu'ils présenteront à l'Auditorium en juin prochain.



## FORMATION À L'AUDITORIUM

Le vendredi 27 et le samedi 28 octobre, les 120 jeunes, issus des communes impliquées dans le projet DEMOS (Bron, Décines-Charpieu, Givors, Lyon 3<sup>ème</sup>, 7<sup>ème</sup>, 8<sup>ème</sup> et 9<sup>ème</sup>, et Vaulx-en-Velin), accompagnés des coordinateurs de chaque ville, se sont donnés rendez-vous à l'Auditorium de Lyon, pour un premier temps de formation et de présentation des musiciens et intervenants qui vont les accompagner et les former durant les 3 années du projet. Tous sont danseurs et musiciens professionnels issus de différents orchestres dont l'Orchestre national de Lyon. Pour nos jeunes décinois ce sera : Emmanuelle et Marie à la flûte, Benjamin à la clarinette, Fanny au chant et Anouk à la danse.

Sur cette belle scène de l'Auditorium, les enfants ont pu s'initier aux percussions corporelles, aux techniques de relaxation, au chant et à des polyphonies rythmiques... autant de disciplines essentielles et complémentaires pour la maîtrise d'un instrument et sa pratique au sein d'un orchestre.

Les enfants sont repartis ravis de ces deux journées, conscients de leur chance de participer à cette aventure collective mais aussi du travail qui les attend.



## ECO/EMPLOI



« Bienvenue à l'EFS sur notre commune. J'espère que notre partenariat pourra être fructueux tant pour le dynamisme de Décines-Charpieu que pour l'esprit citoyen que nous ferons avancer ensemble. »



**Mohamed RABEHI**  
Conseiller Métropolitain  
Attractivité économique,  
emploi et insertion

### INAUGURATION DE L'ÉTABLISSEMENT FRANÇAIS DU SANG

Décines-Charpieu est très heureuse d'accueillir sur son territoire l'EFS, qui inaugurerait le 17 novembre son antenne régionale située rue Élisée Reclus. Une implantation qui appuie la dynamique économique et l'attractivité de la ville.

### LE CHALLENGE PODOMÈTRE A DEUX GRANDS VAINQUEURS ET ILS SONT TOUS DEUX DÉCINOIS !

À l'occasion de la remise des trophées de ce challenge, le 8 novembre dernier, l'entreprise DASIR ainsi que le GEDE (Groupement des entreprises décinoises et des environs) ont été reconnus vainqueurs de cette édition.

Ce challenge solidaire visait à allier activité physique et bonne action : en se sensibilisant et en contribuant à la santé et au bien-être des dirigeants et de leurs collaborateurs, le réseau FAEZaA a su associer les entreprises rhônalpines et pu remettre un chèque de 3 000€ à la Fondation Pasteur.

Félicitations à l'entreprise DASIR et au GEDE pour ce bel investissement ! Un exemple de solidarité ... et de bien-être au travail.

### OUVERTURE DU MAGASIN DIVA

Situé au 199 bis avenue Jean Jaurès (près d'Intermarché), le magasin DIVA tenu par Mme BRIZINI est ouvert depuis le 19 octobre 2017.

Vous y trouverez du prêt à porter féminin, des accessoires et des chaussures de marques. De quoi vous faire plaisir, Mesdames !

# CHALLENGE PODODOMETRE



## MAISON D'ACCUEIL SPÉCIALISÉE OVE

### ACCUEILLIR DANS NOTRE COMMUNE LES PERSONNES ATTEINTES D'AUTISME

Le chantier de la maison d'accueil spécialisée (MAS) de la Fondation OVE avance bien. La livraison est prévue pour la fin du premier trimestre 2018. Les familles et les futurs résidents ont visité ce mois le site. Ils témoignent :

« C'est un beau chantier, mais il reste difficile de se projeter car il y a encore beaucoup à faire. On attend avec impatience d'être sur Décines-Charpieu ».

**Le constructeur Em2C et le service patrimoine de la Fondation OVE font tout pour tenir les délais !**





Du 8  
AU  
10  
DÉC.

# DÉCILLUMINE

PLACE ROGER SALENGRO



## PROGRAMME DECILLUMINE

Retrouvez pendant trois jours : le village féérique, l'atelier «lettre au Père Noël», la collecte de jouets, la fête foraine et le marché de Noël.

### 📅 VENDREDI 8 DÉCEMBRE

**16h** : Ouverture du marché de Noël et de la fête foraine

**17h-19h** : Photo avec le Père Noël, repartez avec une photo imprimée.

Tarif : 2€

**19h** : Distribution de vin chaud, de soupe gratinée à l'oignon, de chocolat chaud et vente de gâteaux

**19h-21h** : Animation par un DJ

**21h** : Feu d'artifice

### 📅 SAMEDI 9 DÉCEMBRE

**14h-16h** : Contes de Noël à la médiathèque

**14h-16h** : Photo avec le Père Noël, repartez avec une photo imprimée

Tarif : 2€

**14h30-16h30** : Maquillage

**14h-17h** : Sculpture de ballons par la compagnie «Anim'Magic»

**18h-19h** : Spectacle de feu par l'association «Eurotambfi»

### 📅 DIMANCHE 10 DÉCEMBRE

**14h-17h30** : Orgues de Barbarie

**14h-16h** : Prenez vous en photo avec le Père Noël

**14h30-16h30** : Maquillage par l'école Peyrefitte

Partagez l'ensemble de vos photos sur la page facebook :  
Ville de Décines-Charpieu

## ÉVÈNEMENTS



« Forts du succès des 2 précédentes éditions, nous reconduisons Décillumine. Ce sera, cette année encore, l'occasion de se rencontrer, d'échanger et de partager la traditionnelle soupe à l'oignon en visitant les stands des exposants. Je vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année. »



**Jérôme Pouquet**  
Animation de la ville  
et des quartiers

## RENDEZ-VOUS DE FIN D'ANNÉE

### Téléthon

#### 8<sup>ÈME</sup> ÉDITION DU TÉLÉTHON

Gymnase Colinelli par l'association Energie Citoyenne  
Samedi 9 décembre, de 11h à 19h

Une grande diversité de stands de jeux, sportifs et vidéo, vous attendent, tandis que la buvette vous proposera consommations et petite restauration.

Enfants, ados, parents, grands parents, venez profiter des activités ludiques tout en contribuant à la recherche médicale.

#### 2<sup>ÈME</sup> NUIT DU BADMINTON

Gymnase de Becquerel par le Centre Léo Lagrange  
Samedi 9 décembre, de 18h à 2h

En famille, avec vos enfants ou vos amis venez jouer pour la bonne cause.

**2 conditions** : venir en baskets et participer à hauteur de 5 €/pers (contribution qui sera intégralement reversés au Téléthon).

Une buvette et une petite restauration seront à votre disposition toute la soirée, ainsi qu'un espace jeux de société et jeux en bois.

Une tombola sera également organisée avec de nombreux lots à gagner.

## MARCHÉ DE NOËL

DE 30 EXPOSANTS POUR FAIRE TOUS VOS ACHATS DE NOËL



Décoration



Alimentation



Cadeaux de Noël



Artisanat

### HORAIRES

8/12 : 16H - 21H    9/12 : 14H - 20H    10/12 : 14H - 18H

### MERCREDI 13 DÉCEMBRE

La ville de Décines-Charpieu  
et le Toboggan vont accueillir  
le Forum des métiers et de l'orientation.

En partenariat avec la ville de Meyzieu, différentes catégories de profession seront représentées et des professionnels viendront discuter de leur métier.



SAMEDI 13 JANVIER  
A droite à gauche



CULTURE



toboggan#

lutte commune pour l'appropriation de votre théâtre



Médiathèque

## SPECTACLES

Le Toboggan  
[www.letoboggan.com](http://www.letoboggan.com)

**JEUDI 14 DÉCEMBRE, 20H30**

Jean-Luc Lemoine. « Si vous avez manqué le début... » (Humour)

Son ironie distanciée et son regard malicieux sur la société font de lui l'un des humoristes les plus fins de l'Hexagone. Jean-Luc Lemoine avait manqué au paysage comique durant trois années surtout consacrées à ses émissions. Mais le virus de la scène l'a poussé à revenir avec « Si vous avez manqué le début »

Tarif : 34€

**JEUDI 21 DÉCEMBRE, 20H30**

Travelling Circus « Un piège pour 5 cobayes » (Cirque)

Avec « Travelling Circus », la compagnie Hors Pistes propose une poétique métaphore sur le mouvement perpétuel de la vie. Sur scène, des plateaux roulants dignes d'un jeu de fête foraine accompagnent « Travelling Circus ».

Tarif : 28€



**SAMEDI 13 JANVIER, 20H30**

À droite à gauche. Avec : Francis Huster, Régis Laspalès (Théâtre)

L'un est un acteur fortuné et l'autre un modeste ouvrier chauffagiste. Contrairement à ce que véhiculent les stéréotypes politiques, le premier vote à gauche et le second à droite. « Laurent Ruquier ose dire tout haut ce que tout le monde pense tout bas, explique le metteur en scène Steve Suissa. Avec cette comédie, les images d'une droite bourgeoise friquée et d'une gauche ouvrière revancharde volent en éclats. » Qu'on soit de gauche, de droite, ou même du centre, la finesse des dialogues est un régal.

Tarif : 40€

**JEUDI 18 JANVIER, 20H**

Petite Fleur / Cie De Faktó (Mime/Danse)

Scénariste et interprète de « Petite Fleur », l'ancien danseur hip-hop de la Cie Käfig met ici avec brio l'accent sur les arts du mime et du geste. Un agent d'entretien nettoie la loge d'une danseuse de cabaret. Notre attachant héros est rempli de talent mais il se sous-estime. Jusqu'à ce qu'il se laisse emporter par la musique et laisse libre cours à son imagination. Poético-burlesque à souhait dans son nouveau solo « Petite Fleur », Aurélien Kairo navigue entre arts du mime, magie, danse et théâtre gestuel. « Avec le corps, on ne triche pas.

Tarif : 22€





## VENDREDI 19 JANVIER, 20H30

Le clan (Théâtre)

Mise en scène inventive et dialogues décapants sont au menu du « Clan » d'Eric Fraticelli, qui va vous plonger au coeur d'hilarants mafieux corses. Fred, Achille, Max et Francis la belette forment une petite équipe de voyous corses. Sans argent, ils se mettent en quête d'un coup extrêmement ambitieux : kidnapper Sophie Marceau. Comme (très) souvent, leur plan ne se révèle pas être un franc succès puisqu'ils ne détiennent qu'une truculente demoiselle anonyme (Aurélia Decker).

Tarif : 36€

## MEDIATHEQUE

### Ouverture des inscriptions pour les ateliers numériques

Dès le mardi 31 octobre pour décembre

Dès le mardi 5 décembre pour janvier

## VENDREDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE, 19H

MédiaQuizz Spécial Savoirs Inutiles

## SAMEDI 2 DÉCEMBRE, 10H30

Samedi petit

Les bananiers sont des herbes géantes. L'aillurophobie est la peur des chats. Le cuivre, l'argent et l'or sont dans la même colonne du tableau périodique des éléments... Collectionnez-vous ces petites perles de connaissances incongrues ? Venez les mettre à l'épreuve et creuser vos méninges !

Préparé et présenté par ArtZone Chronicles  
Gratuit, tout public sur inscription à la Médiathèque

## MERCREDI 6 DÉCEMBRE, 16H

Je viens d'ailleurs : ateliers « mise en voix linguistiques »

Des ateliers pour découvrir, faire entendre et partager des langues différentes.

Gratuit, public adulte sur inscription.

## SAMEDI 9 DÉCEMBRE

Speed Booking ou comment partager le goût d'un livre... en trois minutes chrono.

Le défi : choisir les bons arguments pour donner envie de lire. Toutes les 3 minutes la cloche retentit et on change de place ou de rôle : présenter son roman préféré ou venir picorer des idées de lecture...

Dès 14 ans, gratuit et sans inscription

## MARDI 19 DÉCEMBRE, 15H30

Flandrin en musique

Un moment pour tous au relais lecture de la résidence Flandrin. Des thèmes divers sont proposés entre découvertes et souvenirs.

Tout public (résidents et extérieurs), gratuit.

## MERCREDI 27 DÉCEMBRE, 15H

Histoire en Mouvement pour les 8-12 ans

Un temps privilégié pour apprécier les trésors de la littérature jeunesse : ses auteurs, ses illustrateurs, ses réalisateurs et leurs techniques artistiques, en savourant ensemble le plaisir des mots et des images.

Entrée libre et gratuite dans la limite de 30 personnes par séance.



## CINÉMA

au ciné Toboggan - 14 avenue Jean Macé

CYCLE « A LA DÉCOUVERTE DE NOTRE TERRE »

### MARDI 12 DÉCEMBRE, 14H30 ET 20H30

DELHI de Jamel Balhi.

Delhi est le fruit de sept cités érigées une à une puis abandonnées par les souverains turcs, afghans, moghols et britanniques qui se sont succédés à la tête des Indes orientales. Détruite et reconstruite une multitude de fois au cours de ses 5000 ans d'histoire, c'est l'une des villes les plus anciennes au monde.

✚ rencontre conférence avec le réalisateur.

SOIRÉE EXPOSITION SUR GRAND ÉCRAN

### JEUDI 14 DÉCEMBRE, 20H30

David Hockney a la royal academy of arts de Phil Grabsky.

David Hockney, généralement considéré comme l'un des artistes britanniques les plus populaires, connaît un succès mondial. Le réalisateur a bénéficié d'un accès privilégié pour célébrer sur grand écran ce génie créatif du XXI<sup>e</sup> siècle. Tarif unique : 8€

CINÉ COLLECTION

### DIMANCHE 17 DÉCEMBRE, 16H30

Le mécano de la générale

de Buster Keaton

Monument de l'histoire du cinéma muet, le chef-d'œuvre de Buster Keaton retrouve aujourd'hui le grand écran dans une copie merveilleusement restaurée.

✚ rencontre avec un spécialiste du cinéma.



## MERCREDI 20 DÉCEMBRE, 14H

Paddington 2

Le plus anglais des oursons est de retour au cinéma !

✚ Ciné Gouter de Noël offert (sur inscription avant le 17/12)

SÉANCES « CINÉ CULTES DE NOËL »

### JEUDI 28 DÉCEMBRE, 16H15

### MARDI 2 JANVIER, 16H

Billy Elliot

de Stephen Daldry

Dans une ville minière du nord de l'Angleterre, Billy découvre la danse. Fasciné par la magie de la gestuelle, il s'entraîne en cachette. Pour faire reconnaître son talent, il devra surmonter bien des préjugés. « Une formidable charge de dynamite positive. »



CINÉ REG'ARTS SPÉCIAL MUSIQUE

### JEUDI 18 JANVIER, 20H

Maria by Callas de Tom Volf

« Il y a deux personnes en moi, Maria et La Callas... »

Artiste en quête d'absolu devenue icône planétaire, femme amoureuse au destin hors du commun, Maria by Callas est le récit d'une vie exceptionnelle à la première personne.

✚ Rencontre musicale animée par Elodie Bou, étudiante au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse. Soirée organisée avec la médiathèque de Décines

**GROUPE LES RÉPUBLICAINS ET APPARENTÉS**

L'animation de la cité est une constituante à part entière de la qualité et du cadre de vie des Décinois. Et ce choix est une de nos priorités, réaffirmées pour les 3 ans à venir.

Depuis 2014, le nombre d'événements a été multiplié par 2 et nous avons fait en sorte que certaines manifestations prennent de l'ampleur ; nous avons encore tous en mémoire les 3 000 Décinois présents lors du Décillumine 2016. Près de 12% de l'ensemble de la population réunie, pour un moment convivial et festif. Un événement qui fut, aux dires de toutes et tous, particulièrement réussi. C'est pourquoi nous vous donnons à nouveau rendez-vous, petits et grands, le vendredi 8 décembre, pour lancer les festivités de fin d'année et ouvrir officiellement le marché de Noël.

Bien que nos moyens soient limités au regard de ce que la Ville de Lyon met en œuvre, nous constatons avec satisfaction que les Décinois font désormais le choix de rester dans notre Ville pour célébrer la Fête des Lumières. Et nous y voyons là leur attachement au bien vivre ensemble à Décines-Charpieu.

Nous vous attendons donc toutes et tous en cette occasion.

Vive le Décillumine 2017 !

**Julien Finand**

Président du groupe Les Républicains et apparentés  
j.finand@mairie-decines.fr

**GROUPE FIERS DE DÉCINES**

**GROUPE UNION POUR DÉCINES-CHARPIEU**

**GROUPE NON-INSCRITS**

Décembre arrive, avec ses illuminations, ses airs de fête, ses préparatifs de cadeaux pour la joie de nos enfants. Mais chacun pourra-t-il appliquer cette tradition ? L'avenir organisé par nos politiques ne sera pas favorable à une grande partie de nos concitoyens. Beaucoup sont en passe de perdre leur emploi, ou l'ont déjà perdu, ou comme certains retraités, verront diminuer gravement leurs revenus nécessaires à leur SURVIE, plutôt qu'à leur vie tout simplement. Ne perdez pas espoir. Nombreux sont ceux autour de vous, qui oeuvrent malgré tout pour lutter contre des décisions iniques prises par nos dirigeants et ils se battent pour ne pas laisser passer les injustices qui nous sont imposées. Ne pensez pas être seuls. Préparez vous. La France et son Histoire ont prouvé que chaque force individuelle conjuguée avec une autre force individuelle aboutit à une victoire pour la démocratie et le peuple. Attendant cette embellie, nous souhaitons de très bonnes fêtes à chacun.

TRIBUNES NON REMISES

**Jérôme Sturla**

Président du groupe  
Les élus d'opposition  
Fiers de Décines

**Sandy Sagnard**

Président du groupe Union  
pour Décines-Charpieu  
unionpourdecines@yahoo.fr

**Dominique HAMANI-BOUTIN**  
**Franck BURONFOSSE**

**OCTOBRE NAISSANCES**

- HAMLAT Zakariya • BOUTICHE Tasmine • POPKOFF Qayim • BECAMEIL Leandro • GUILAL Naël • JELLALI Imrane • SOUMARE Mariata • ALEXIS Dorian • OULD SLIMANE Mohamed • LIM Sovann • GOUARAB Inès • LOUATI Adam • ADAM Debora • BEUFFRE Luna • HMAIDI Imran • MOUANGA Mia • BOUGUessa Aya • PROUDIAN Naëlle • PILLON Antoine • MEHENTEL Shani's • BOSTROM Alex • OUHIDAT Mikah • ELOUADA Ibrahim • CHEAA Khalil • MORONI Anouk • ABAB Adem • PONCE Paul • NUNEZ Aedan • BEAUDOIN Guilie • SANTOS Gabin • BOUYDIRI Zackaria • FREDERIC Liam • GONNOT Axel • BAÏERA Kalyssa • ABDESSEMED Naïl • CADOT ANGSTON Maïa • ABDELAZIZ Sohan

**Naissance septembre 2017**

LAMIRAND Emilie

\* Enfant né sur la commune de Décines-Charpieu

**MARIAGE**

- NGAMA Jonathan & O-ASSILA-GAYON Aurore • BRISEVIN Eugénie & MAIRELES Laëtitia • ROCAMORA TENZA Juan & MARTINEZ Emilie • CHEKKI Ilan & MEZOUAR Fatima-Zohra • KIZIL Ercan & AYOUAZ Sarah • GANACHAUD François & LATELTIN Valérie • SALMAN Ferhat & DURMAZ Sultan • SIMONOVIC Aleksandar & GAUDOT Laura

**Mariage septembre 2017**

LEKOHAL Malik & GRANGER Emeline  
MARIAGNALE Anthony & NEVEU Audrey

**DÉCÈS**

- MOUDJEB Houria ép. HADDADI (88) • PATOUILLET Yvette ép. CHARPENTIER (85) • CAMPOS BAILEN Teresa ép. NOGUERAS BELINCHON (88) • SAUZE Gabriel (70) • ARANDA BERNARDINO Manuel (74) • GAETAN Juan (80) • AIELLO Carmel (89) • ARIA André (85) - SAMPAIO Abel (67) • BERGER-SABBATEL Jean (90) • SALFATI Serge (78) • OHANNESSIAN Archalousse ép. PAPAIZIAN (87) • DOYEN Liliane ép. FICHET (74) • LIM Sovann (0) • LA LUMERA Antoine (87) • CODINO Lucie ép. MESSIERI (82) • CHTEPA Ivan (84) • NESME Antonin (87) • PAEZ Jean (80) • DUFAY Lucienne ép. DROUYER (85) • BRENIER Renée ép. POULARD (68) • MARIA Odette ép. SAURY (96) • GRET Jeannine ép. DELHOMME (83) • BATAILLON Paul (93) • JOURDAN Bernard (59) • BACCONIER Jacques (75)

**HORAIRES MAIRIE ET SERVICES MUNICIPAUX**

**• MAIRIE**

Place Roger Salengro  
BP175 - 69151 Décines cedex  
Du lundi au vendredi :  
8h30-12h15, 13h30-17h  
Sauf mardi :  
8h30-12h15, 13h30-18h15  
pour les services à la population  
(formalités, état civil) et éducation.

**Accueil** : 04 72 93 30 30

**Fax** : 04 72 93 30 31

**Naissances** : 04 72 93 30 34

**Mariages** : 04 72 93 30 35

**Décès** : 04 72 93 30 36

**Vie scolaire, périscolaire et restauration** : 04 72 93 30 86

**• MAIRIE ANNEXE**

2, rue Marcellin Berthelot.

**Services techniques :**  
**Secrétariat** : 04 72 93 30 40

**Service urbanisme-cadastre :**  
fermé le jeudi matin

**Service économique :**  
04 72 93 30 39

**Service des sports :**  
04 72 05 12 12

**• LA VILLE NUMÉRIQUE**

Toute la ville en réseau sur  
Facebook.com/villededecines  
et en ligne sur **Décines.fr**





## ELUS

### AUDIENCE DES ÉLUS

Pour prendre RV : permanence téléphonique les mardis et jeudis, 13h30-15h30, au 04 72 93 30 33.

- **Laurence FAUTRA**  
Maire de Décines-Charpieu  
Conseillère métropolitaine
- **Jean-Emmanuel ALLOIN**  
1<sup>er</sup> adjoint. **Tranquillité publique.**  
Sécurité. Prévention circulation et transport. Voirie et stationnement
- **Christophe POUGET**  
2<sup>e</sup> adjoint. **Cadre et qualité de vie.**  
Environnement. Développement durable
- **Sylvie MOULIN**  
3<sup>e</sup> adjointe. Action sociale, familiale et solidaire. Seniors. Santé
- **Martine PENARD**  
4<sup>e</sup> adjointe. Petite enfance. Enfance. Jeunesse. Conseil Municipal d'Enfants. Conseil de Jeunes. Centres de loisirs.
- **Denis DJORKAEFF**  
5<sup>e</sup> adjoint. Culture. Histoire décinoise. Jumelages
- **Julien FINAND**  
6<sup>e</sup> adjoint. Innovation et numérique. Modernisation du service public et culture à l'usager. Mémoire et patriotisme. C3D
- **Dany Claude ZARTARIAN**  
7<sup>e</sup> adjointe. Urbanisme. Logement Habitat - Rénovation urbaine. Politique de la ville.
- **Sandra CHIRITIAN**  
8<sup>e</sup> adjointe. Education. Vie scolaire
- **Mohamed RABEHI**  
9<sup>e</sup> adjoint. **Conseiller Métropolitain.**  
Attractivité économique. Emploi et insertion
- **Dominique AMADIEU**  
10<sup>e</sup> adjointe. Administration générale. Finances et commande publique. Ressources humaines et patrimoine.

### CONSEILLERS DÉLÉGUÉS

- **Bertrand ABRIAL**  
Animation sportive et associative.
- **Jérôme POUQUET**  
Animation de la ville et des quartiers
- **Jean-Yves Richard**  
Espace végétal urbain. Espace protégé et agricole. Marché et commerce non sédentaire
- **Brigitte Saccucci**  
Animation et offre de loisirs seniors
- **Brigitte Thibault**  
Solidarité intergénérationnelle
- **Lesly Clamaron**  
Vie périscolaire. Restauration

### DÉPUTÉ

**Danièle CAZARIAN**, député de la 13<sup>ème</sup> circonscription du Rhône  
- Par mail : [Daniele.Cazarian@assemblee-nationale.fr](mailto:Daniele.Cazarian@assemblee-nationale.fr)  
- Par voie postale : Mme Danièle CAZARIAN, Députée du Rhône  
• 262 avenue Jean Jaurès  
69150 Décines-Charpieu  
**Sarah TANZILLI**,  
attachée parlementaire  
06 45 12 05 65  
[sarah.tanzilli@clb-an.fr](mailto:sarah.tanzilli@clb-an.fr)

## SERVICES MUNICIPAUX

### • CCAS ET SERVICE LOGEMENT SOCIAL

Place Roger Salengro  
04 72 93 30 37  
Lundi : 13h30-17h30  
Mardi au vendredi : 8h30-12h30, 13h30-17h30 (sauf vendredi, 17h)  
Assistante sociale de gérontologie sur RV

### • MAISON DE L'EMPLOI

11, avenue Jean Jaurès  
04 72 93 39 00  
[emploi.decines@mairie-decines.fr](mailto:emploi.decines@mairie-decines.fr)  
Bus ligne 67 arrêt Montaberlet  
Lundi au vendredi :  
8h30-12h30, 13h30-17h30

## SÉCURITÉ

### • POLICE MUNICIPALE

1, avenue Jean Macé  
04 72 93 31 40

Lundi au vendredi :  
8h30-12h, 14h-17h (bureau),  
Lundi : 6h30-20h  
Mardi au vendredi : 6h30-2h  
Samedi : 7h45-2h (équipage)

### • POLICE NATIONALE

Commissariat de Meyzieu,  
8, avenue du Dauphiné  
04 72 45 12 30

8h-12h, 14h-18h  
Accueil d'urgence 24h/24

## SERVICES AU PUBLIC

### • CENTRE AQUATIQUE CAMILLE MUFFAT

110, rue Emile Zola  
04 72 05 12 12

### DE SEPTEMBRE À MAI EN PÉRIODE SCOLAIRE

- Lundi et vendredi :  
11h-13h45 / 17h-19h15
  - Mardi et jeudi :  
12h-13h45/17h-19h15
  - Mercredi : 12h-19h15
  - Samedi : 9h-12h45 / 14h-14h45
  - Dimanche : 9h-12h45.
- Bassins sportif, d'apprentissage, ludique, pataugeoire, toboggan...  
Plus d'infos : [Dscines.fr](http://Dscines.fr)

### • AMELY

Les juristes et les médiateurs qualifiés d'Amely vous accueillent désormais à la Maison Des Initiatives (MDI) - 15 avenue Salvador Allende  
Sur rendez-vous au 04 78 49 99 07

Permanences d'accès au droit :  
lundi et mardi : 9h-12h,  
jeudi : 13h30-17h30  
Permanence médiation :  
jeudi 17h-19h

### • CONCILIATEUR

Permanence de Anne-Marie Attencia, conciliatrice de justice du canton, un mardi sur deux en mairie, 9h-12h45. Audience gratuite sur RV au 04 72 93 30 33

### • IMPÔTS

Centre des impôts de Lyon-Est,  
14, rue Albert Camus, Bron  
04 72 15 20 20  
Permanence tous les jours, sans RV, les lundi mardi jeudi vendredi, 8h30-12h, 13h30-16h

### • URGENCE SÉCURITÉ GAZ

0 800 47 33 33 (n°vert)

### • ANIMAL PERDU/TROUVÉ

0 810 77 87 78 (n° azur, prix appel local), 8h30-18h30

### • ALLO SERVICE PUBLIC

**39 39** (0,12€/mn).  
Lundi au vendredi : 8h-19h  
Samedi : 9h-14h

### • LA POSTE

16 bis, avenue Jean Macé.  
Lundi au vendredi : 9h-12h,  
13h45-18h. Samedi : 9h-12h

### • DÉCHÈTERIE

66, rue Paul et Marc Barbezat  
04 78 49 35 04

### AVRIL À OCTOBRE :

lundi au vendredi : 8h30-12h/13h30-18h  
Samedi : 8h30-18h30  
Dimanche : 9h-12h

Encombrants, ferraille, gravats, textile, végétaux... Déchets de bricolage, électriques et électroniques... Véhicules légers, remorques 500kg maxi. Utilitaires 2t maxi : 4 accès gratuits par mois. Autres catégories : 25€.  
**Véhicules à plateau interdits.**

### • COLLECTES

**Bouchons de liège** : boîte à disposition à l'accueil de la mairie.

**Bouchons en plastiques** : l'Espace Jeunes récupère les bouchons en plastiques en faveur de l'association 2MC (Mon chien, Mon compagnon)

**Textile**, habits, chaussures, petite maroquinerie, jouets : 12 conteneurs du Relais répartis sur divers quartiers. Liste sur [Dscines.fr](http://Dscines.fr)

## URGENCES/SANTÉ

### MAISON MÉDICALE DE GARDE

18, rue de la République. Permanence de soins  
Lundi au vendredi, 20h-24h. Samedi, 12h-24h  
Dimanche et jours fériés, 8h-24h. Sur appel préalable au 04 72 33 00 33

### URGENCES MÉDICALES

- SOS médecins 24h/24 : 36 24
- Clinique du Grand Large, 24h/24, 365 jrs/an  
2-4, rue Léon Blum, 04 72 05 25 16

### URGENCES PÉDIATRIQUES

Hôpital Femme-Mère-Enfant  
59, boulevard Pinel, Bron. [www.chu-lyon.fr](http://www.chu-lyon.fr)  
0 820 0 820 69 (0,12€/mn)

### PHARMACIES DE GARDE

- [www.3237.fr](http://www.3237.fr) ou RésoGardes **32 37**, n°audiotel 24h/24 (0,34€/mn) pour obtenir directement les trois pharmacies de garde les plus proches.
- **Pharmacie Porte des Alpes** (centre commercial Auchan/St-Priest) : 24h/24, tous les jours (sauf dimanches et jours fériés, fermé de 8h à 20h)  
04 72 37 02 31

### DENTISTES DE GARDE

Dimanches et jours fériés, 9h-11h et 15h-17h  
Retrouvez les gardes sur  
[www.chirurgiensdentistes-ordre69.org](http://www.chirurgiensdentistes-ordre69.org)

### URGENCES VÉTÉRINAIRES

Tous les jours, 24h/24 :  
• SOS vétérinaire : 04 78 54 00 71  
• Urgence SPA : 04 78 38 71 70  
• Anti-poison : 04 78 87 10 40

### INFIRMIÈRES LIBÉRALES

7 jours/7. • Cabinet Giraud, Lécœur, Rigni : 11, rue Wilson. 06 07 24 88 03 • Cabinet Le Balzac : centre Le Balzac. 04 72 05 79 54 • Cabinet Areces, Gaillard : 98, av Jean Jaurès. 04 72 93 20 50 • Cabinet Moutaoukil : 33, av Jean Jaurès. 06 59 85 36 49 • Cabinet Gauthier : 2, rue Louise Michel. 04 72 05 88 15 • Cabinet Efysoins : 63, bis rue de la République. 0 633 600 379 • Cabinet SCM DP Rhône, 4, rue Georges Bizet, 04 72 02 13 40

### SOINS INFIRMIERS

Soins à domicile 7 jours/7  
Décines Santé Plus. 32, rue de la République  
04 78 49 72 30  
[www.decinesanteplus.fr](http://www.decinesanteplus.fr). Perma-nences sur site :  
lundi au ven-dredi, 7h-14h, soir sur RV

### CENTRE DE SANTÉ ET DE PRÉVENTION

CDHS, 25, rue Rabelais, Vaulx-en-Velin  
04 78 80 98 12, [www.cdhs.fr](http://www.cdhs.fr). Prévention maladies respiratoires, vaccinations gratuites, test tuberculique, BCG...

### URGENCE SOCIALE : 115

N° gratuit et anonyme, 24h/24,  
7 jrs/7. Ecoute, orientation, hébergement d'urgence,  
accueil de jour, accès aux soins et à l'hygiène.

# AU BOIS DE NOËL

MON SAPIN PREND RACINE



OFFREZ UNE  
NOUVELLE VIE  
À VOTRE SAPIN  
ACHETEZ-LE  
EN POT

SAMEDI **13** JANVIER

BOIS DE NOËL - 9H-12H

Après les fêtes, venez replanter votre sapin en pot au Bois de Noël et contribuez au reboisement et à la réhabilitation de cet espace naturel. Rendez-vous chemin des Pépinières (Rocade Est, échangeur de la Rize). Ambiance chaleureuse, chocolat chaud et conseils techniques assurés avec l'équipe des jardiniers municipaux et le service cadre de vie.